

# 第11回 外国人技能実習生 作文コンクール

## 受賞者一覧

### 🏆 最優秀賞

グエン ティ フオン ラン	私の日本語会話力	ベトナム	IDEC ロジスティクスサービス株式会社	経営ビジネス協同組合
---------------	----------	------	----------------------	------------

### 🏆 優秀賞

グエン ヴァン クオン	清掃の意味	ベトナム	株式会社川瀬組	オー・エム・ネット事業協同組合
チャン ティ ミー	私の日本での経験	ベトナム	IDEC 株式会社	経営ビジネス協同組合

### 🏆 姫路大手前ライオンズクラブ賞

ホアン チ タイン	七転び八起き	ベトナム	株式会社山村組	オー・エム・ネット事業協同組合
ラム ティ ビック トウエン	広島	ベトナム	サンケータリング株式会社	経営ビジネス協同組合
ンゲ レイ ルイン	センターのおもいで	ミャンマー	地方卸売市場株式会社 高田魚市場	トータルビジネス協同組合

### 🏆 姫路さくらライオンズクラブ賞

チャン ティ フオン	日本での経験	ベトナム	ハル電子株式会社	協同組合エヌ・ティー・アイ
チャン ティ ズエン	おじいさんへの手紙	ベトナム	株式会社協和製作所	経営ビジネス協同組合
ザップ ゴク マイ	宮島観光	ベトナム	双葉運輸株式会社 観音センター	ビジネスネット協同組合

### 🏆 姫路市文化国際交流財団賞

ドー ティ ハー トゥー	私の趣味です。	ベトナム	まねき食品株式会社	経営ビジネス協同組合
--------------	---------	------	-----------	------------

## 最優秀賞

## 私の日本語会話力

グエン ティ フオン ラン  
NGUYEN THI HUONG LAN

実習実施者 IDEC ロジスティクスサービス株式会社  
監理団体 経営ビジネス協同組合



日本語は難しいところが多いですが、どこが難しいかは人によって違います。一般的に、日本語を勉強する上で、よく難しいと言われるのは「漢字」ですが、私にとって一番難しいのは「会話」です。

「二級の日本語能力試験に合格したのに、なんで上手く話せないの？」と聞かれたことがあります。悔しいです。

私もそれについて考えてみました。

料理がうまいかどうかは作る人の感情によって決められるというのを聞いたことがあります。気分が入るとき、勢いよくおいしい料理が作れるはず。逆に、調子が悪かったら、作る気が出なくて、何回作ってもうまくできません。私の日本語もそうです。楽しいとき、何も考えず、スラスラ話せますが、何かいやなことがあったら、そのことがずっと気になってし

まって、どんなに話しかけられても、話したくなくなります。

あと、日本人と日本語で話するとき、たくさん心配しています。いつも頭の中がぐちゃぐちゃで「何を話したらいいのかな」と「自分の日本語が下手なので、どうやって上手にコミュニケーションが取れるのでしょうか。」

こうして、自信がなくて、あまり話さなくなり、話す量が減るとともに、もっと話せなくなりました。「自分の日本語会話力はこのままでいいのかな」と思って、やっぱりいやです。私の努力を認められたいです。一気に百メートルも進まなくていい、一センチでも進もうと決めて、まだ感情に影響されていますが、これからはもっと頑張ります。

## 優秀賞

# 清掃の意味

グエン ヴェン クオン  
NGUYEN VAN CUONG

実習実施者 株式会社川瀬組  
監理団体 オー・エム・ネット事業協同組合



母国で私のお母さんはビル清掃の会社でパートとして働き、トイレの清掃員をしています。トイレの清掃員は簡単な仕事ではありません。定期的に清掃に入り、便器の隅々まで清掃を行います。

日本はきれいな国で道沿いにゴミ箱が置いてないのにゴミはほとんどありません。日本に来る前にそういうことを先輩からよく聞きました。ただし、技能実習生として日本へ働きに来てから、先輩が言っていることだけでまだ足りないかなと思います。私が住んでいるところは工場から公園まで、スーパーからコンビニまでゴミがまったくありません。

母は今トイレの清掃員をしていますので、清掃の仕事の大変さが分かっていますがそんなある日、こんなことがあって、清掃の仕事についてのイメージという

か日本についてのイメージというか本当に想像できませんでした。その時、ある駅のトイレに入りました。ですがなかの方に清掃員の人がいるそうですので、「あとでいいや」と思って、出ようとした時に「お客様、どうぞ」という声がなかから聞こえました。中に入ると40代くらいの女性は私の方を向いて笑顔でもう一度「お客様！どうぞ」と言っています。その清掃員の目を見ながら声を聞いて、本当に暖かく感じています。清掃の仕事がいい仕事だからやっているなんてカッコいいこととは言えないだろうと考えますがその清掃員の態度をみて本当に素晴らしいです。

あなたは日本で衝撃だったのはなんでしょう。私にとってゴミや駅の清掃員の心配りという小さいことを通して、日本人にとっても懂れます。

## 優秀賞

# 私の日本での経験

チャン ティ ミー  
TRAN THI MY

実習実施者 IDEC 株式会社  
監理団体 経営ビジネス協同組合



私は戦争が嫌いです。そして、ほとんど世界の誰も戦争を恨んでいる。私はベトナム人です、私の国はアメリカとフランスとの戦争に二度、無意味な争いを経ることがありました。戦争のせいか、精神と物質生活が没落しました。戦争があったことで、国の経済は衰えました。戦争のおかげで、環境も悪影響を受けました。

ベトナム戦争中の、一九四五年の飢死はベトナム人は忘れられません。人々は死んだ人のように、ちぢこまって寝て、涙にむせていました。すすり泣きながら、親戚に抱きつきました、貧しい生活をしました。私の父は「祖父は晩年についてより多くの事を語った」と言いました、祖父には会うことはありませんでしたが、私の祖父を思うとたくさんの感謝と敬意を感じています。私の祖父は教師でした、そしてフランス語を教えていました。アメリカとベトナムの争いがありましたが、誰も学校に行けません。私の祖父は教師をやめなければなりませんでした。私の祖父はとても寂しかったらと思います。いつも一生懸命に一家を支えていました。生活はとても貧しくて、長く生活に苦しみました。戦争が起こった時、一般の人々が一番の被害者だったと思います。アメリカとベトナム戦争が終って、祖国の統一から四十四年が経ちました。ベトナムは世界各国に比べて、旧式の産業と教育方法が今も行なわれています。例えば、通貨切り下げの結果と

して生活水準の低下を受け入れて、外国から機械とか部品を輸入することが多いですし、教育方法もまだ新しくなっていません。机上の空論ではどんなにうまく考えられていても、役に立たないことが多いです。二〇一八年ベトナムの経済は世界で四十九位ですが、だんだん発展します。

終戦の時、環境は悪くなっていました、例えば、生き物がいなくなりました。原因は武器ごみから出たけむりで汚れた空気だと思います。

ルイーザメイオルコットさんは「雲の向こうは、いつも青空」と言いました。私の国は経済と政治と社会は発展してきているが、世界が急速に変化していることも、国際社会から学習しなければならない。

暮らし方と技術を学んでいる、ベトナムへ帰ったら、私は日本語の先生になりたいです。私は学生に外国で暮らした知識と経験をもとに日本語を教えるつもりです。

シリアで今も続いている戦争が早く終わり、シリアが早く独立して平和に皆が協力できる民族の統一を希望したいです。この地球上から永久に戦争を無くしたいです。幸福でより良く暮らすために、人は平和に暮らせて、誰でも平等に扱われることが必要です。

平和は人々の微笑みから始まるでしょう。

今、私には夢があります！